



Lakehead  
Public  
Schools

Your Children Our Students The Future  
[www.lakeheadschoools.ca](http://www.lakeheadschoools.ca)

# Welcoming Our Syrian Newcomers

Respect  
Integrity  
Acceptance  
Responsibility  
Empathy  
Professionalism  
Excellence  
Inclusivity  
Trustworthy

It is the priority of Lakehead Public Schools to create and maintain high quality learning environments and equitable outcomes for all students. We are excited to welcome you and your child(ren) and we look forward to meeting and working with you. We know that you want your child(ren) to have the best possible experience in his or her school life and we are committed to working together to make this happen. We know this will begin with you and your child(ren) feeling welcome and at home at your public school. It is our mission to share the excellence of Lakehead Public Schools with you, and to help create global connections and expanded career pathways for all students. We are committed to the success of every student.

**Lakehead Public Schools is pleased to welcome Syrian newcomer families into our schools and community. Your journey has brought you to us and we look forward to sharing the gift of learning with you.**

We are committed to providing a safe and inclusive place for children to learn and grow. We work together with parents, community partners, and our employees to make good things happen for our students inside and outside the classroom. Lakehead Public Schools has a number of programs and supports in place to make the transition into our schools as smooth as possible.

## Our Schools

Lakehead Public Schools has 26 elementary schools, 4 secondary schools, a comprehensive adult education centre (for students over the age of 18) and alternative learning programs.

Student success is the goal of more than 840 dedicated teaching staff who work together with support staff to address the learning needs, health and well-being of approximately 9,100 students.

Lakehead Public Schools offers consistent, high quality core programming in English and French Immersion from Junior Kindergarten through to Grade 12. Our students are given the opportunity to access innovative education, providing access to fully integrated 21st century technology.

## Supports for Children

Lakehead Public Schools has teachers of English Language Learners in elementary and secondary schools. Special Education and counselling/social work supports are available as needed.

We are committed to understanding and meeting the unique needs of newcomer children and their families.

## At Lakehead Public Schools we have:

- Teachers of English Language Learners in elementary and secondary schools
- A consistent registration process in all schools
- An orientation process for all newcomers (students and their families)
- Peer mentors for newcomers
- An initial assessment in literacy and mathematics for all newcomers to ensure every child's needs are being met
  - *Student programming supports are informed by assessments*
- A transition plan (Grade 8 to Grade 9) for English Language Learners
- A Faith and Creed Accommodation Guideline
  - *Observing Faith-based (Creed) Days of Significance, Modesty Requirements, Faith-based Attire etc. - Equity and Inclusive Education, Policy 1020*
- A broad range of clubs, varsity sports and extra-curricular activities available in all of our schools
- State of the art Kingfisher Outdoor Education Centre



At the secondary (high school) level, students have access to:

- The only International Baccalaureate World School in Northwestern Ontario
- Specialist High Skills Major Programs
- Cooperative Education Programs
- Ontario Youth Apprenticeship Program (OYAP)
- Dual Credit Programs (Secondary/College)
- E-Learning
- University/College Preparation
- Aviation Technology
- Fine Arts

## Welcoming Our Syrian Newcomers

To ensure the transition into our schools is as smooth as possible, we encourage Syrian newcomers to contact:

**Leslie Hynnes**

**Telephone: (807) 625-5169**

**leslie\_hynnes@Lakeheadschoools.ca**



**Lakehead  
Public  
Schools**

**Your Children Our Students The Future**

[www.lakeheadschoools.ca](http://www.lakeheadschoools.ca)

Leslie will assist you in identifying your home school and setting up a time and date to register and visit your school.

**School staff and the ELL teacher will be on hand to help families register for school.**

### Documents

**It is important to bring the following documents with you when you register your child for school:**

- Proof of Student's Age - Birth Certificate or Passport**
- Proof of Address - Copy of Bank statement, telephone, or electrical bill, or apartment lease with your name and address**
- Proof of Guardianship - if the student is under 18 years of age and is not living with a parent**
- Proof of Student's Immigration Status (1 of the following)**
  - Canadian Passport
  - Record of Landing (IMM 1000)
  - Confirmation of Permanent Residence (IMM 5292)
  - Permanent Resident Card
  - Refugee Protection Claimant Document (IMM 1442)
- Student's Record of Immunization**
- Documentation of Prior Schooling - Report Cards or Transcripts**

### General Information

The home address will determine the school a child will attend. This is called a "home school".

Children from 6-18 years of age are required, by law, to attend school.

Kindergarten programs are provided for children at age 4 and 5. Students may choose to attend high school past the age of 18.

Students are placed in elementary school by birth date.

High school students will have their credit status evaluated and will be enrolled in courses that are appropriate for each individual student.





مدارس ليكهيد العامة تقدم برنامجاً أساسياً متناسقاً وعلالي الجودة في اللغة الإنجليزية واللغة الفرنسية من الحضانة التمهيديّة وحتى الصف الثاني عشر (12). نوفر لطلابنا فرصة الوصول إلى التعليم المبتكر عبر توفير تكنولوجيا القرن الواحد والعشرين المتكاملة.

### الدعم للأطفال

مدارس ليكهيد العامة لديها مدرسين لمتعلمي اللغة الإنجليزية في المدارس الابتدائية والثانوية. ويتوفر تعليم خاص واستشارات/ دعم اجتماعي حسب الحاجة.

نحن حريصون على تفهم وتوفير الاحتياجات الخاصة للقادمين الجدد من الأطفال وأهلهم.

### في مدارس ليكهيد العامة يوجد لدينا:

- مدرسين لمتعلمي اللغة الإنجليزية في المدارس الابتدائية والثانوية
- إجراءات تسجيل متناسقة في جميع المدارس
- برنامج توجيه لجميع القادمين الجدد (الطلبة وأهلهم)
- زملاء مرشدين للقادمين الجدد
- تقييم ابتدائي في القراءة والكتابة والرياضيات لجميع القادمين الجدد للتأكد من تأمين احتياجات كل طفل
- يتم تحديد برامج دعم الطلاب عن طريق التقييم
- خطة انتقالية (من الصف 8 إلى الصف 9) لمتعلمي اللغة الإنجليزية
- توجيهات خاصة بالإيمان والعقيدة
- ملاحظة الأيام المهمة المرتبطة بالإيمان والعقيدة، متطلبات الاحتشام، الملابس المرتبطة بالإيمان، الخ – المساواة والتعليم الشامل، السياسة العامة 1020
- مجموعة واسعة من الأندية وفرق الرياضة المدرسية والأنشطة الإضافية الغير مرتبطة بالمنهج متوفرة في جميع مدارسنا
- مركز 'كينج فيشر' (Kingfisher) الحديث للتعليم في الهواء الطلق



أولادكم طلابنا المستقبل

www.lakeheadschoools.ca

### نرحب بالقادمين السوريين الجدد

انه لمن أولويات 'مدارس ليكهيد العامة' أن تخلق وتصون بيئة تعلم عالية الجودة ونتائج تعليمية عادلة لجميع الطلبة. نحن متشوقون للترحيب بكم وبأولادكم ونتطلع لمقابلتكم والعمل معكم. نحن نعلم أنكم تريدون لأولادكم أن يحصلوا على أفضل تجربة ممكنة في حياتهم المدرسية، ونحن ملتزمون بالعمل معكم لتحقيق هذا الهدف. نحن نعلم أن هذا ينشأ بإحساسكم أنتم وأولادكم بترحيبنا بكم وبأنكم في بيئكم عندما تكونوا في المدرسة العامة. أنها رسالتنا أن نشارككم تميز مدارس ليكهيد العامة، وأن نساعد في خلق تواصل عالمي و مسارات مهنية واسعة لجميع الطلاب. نحن ملتزمون بنجاح كل طالب لدينا.

يسعد مدارس ليكهيد العامة أن ترحب بالأسر السورية الجديدة في مدارسنا ومجتمعنا. قادتكم رحلتكم إلينا ونحن نتطلع إلى مشاركة 'هبة التعلم' معكم.

نحن ملتزمون بتوفير مكان آمن وشامل للأطفال ليتعلموا ويكبروا. نحن نعمل سوية مع الأهل، وشركاء المجتمع، و موظفينا لتحقيق الأفضل لطلابنا داخل وخارج الصف الدراسي. مدارس ليكهيد العامة لديها دعم وبرامج متنوعة لجعل عملية الانتقال لمدارسنا مريحة وسهلة قدر الإمكان.

### مدارسنا

مدارس ليكهيد العامة لديها 26 مدرسة ابتدائية، و 4 مدارس ثانوية، و مركز شامل لتعليم الكبار (للطلبة بعمر أكبر من 18 سنة)، و برامج التعلم البديلة.

نجاح الطلبة هو هدف أكثر من 840 موظف مجد في الكادر التعليمي، يعملون سوية مع موظفي الدعم للتعرف على حاجات تعلم وصحة ورفاهية طلبتنا المقدر عددهم بنحو 9,100 طالب وطالبة.



## نرحب بالقادمين السوريين الجدد

لضمان انتقال ناجح وسهل لمدارسنا، نشجع القادمين السوريين الجدد على التواصل مع السيدة ليزلي:

625-5100

ليزلي ستساعدكم بتحديد 'مدرسة السكن' (المدرسة القريبة من السكن) وتحديد التاريخ والساعة المناسبة لزيارة المدرسة والتسجيل فيها.

**موظفو المدارس ومعلمو اللغة  
الانجليزية سيقدمون الدعم المطلوب  
لمساعدة الأسر في التسجيل  
بالمدارس.**

في المرحلة الثانوية يتوفر للطلبة الوصول إلى:

- المدرسة العالمية الوحيدة في شمال غرب أونتاريو التي تمنح شهادة 'البكالوريا' الدولية (International Baccalaureate)
- برامج المهارات العالية المتخصصة
- برامج تعليمية تعاونية
- برنامج أونتاريو للتدريب المهني للشباب (OYAP)
- برامج ثنائية الاعتماد (ثانوية/كلية)
- تعليم الكتروني
- التحضير للجامعة والكلية
- تكنولوجيا الطيران
- الفنون الجميلة

### المستندات

من المهم إحضار المستندات التالية معكم عند حضوركم لتسجيل أولادكم في المدرسة:

#### معلومات عامة

عنوان السكن يحدد المدرسة التي سيلتحق بها الطالب وتسمى "مدرسة السكن".

بحسب القانون في كندا يجب على الأولاد بعمر من 6 إلى 18 سنة الالتحاق بالمدرسة.

برامج الحضانة مقدمة للأطفال بعمر 4 و 5 سنوات.

يمكن للطالب أن يختار الالتحاق بالمدرسة الثانوية وإن تجاوز عمره 18 سنة.

يتم تحديد الصف الدراسي لطلبة المدارس الابتدائية حسب تاريخ ميلاد الطالب.

يتم تقييم المواد الدراسية السابقة لطلبة المدارس الثانوية وإحاقهم بالمواد الدراسية المناسبة لكل طالب على حدة حسب التقييم.

- إثبات عمر الطالب - شهادة الميلاد أو جواز السفر
- إثبات العنوان - ورقة الحساب المصرفي ( من البنك)، فاتورة الهاتف أو الكهرباء، أو عقد إيجار البيت مع الاسم والعنوان.
- إثبات ولاية الأمر - في حال كان عمر الطالب تحت 18 سنة ولا يسكن مع والديه.
- إثبات وضع الهجرة بالنسبة للطالب (واحد مما يلي)
  - جواز سفر كندي
  - سجل الهبوط في كندا (IMM 1000)
  - إثبات الإقامة الدائمة (IMM 5292)
  - بطاقة (كارد) الإقامة الدائمة
  - وثيقة حماية طالبي اللجوء (IMM 1442)
- سجل (شهادة) تطعيمات الطالب
- وثائق المدارس السابقة - الشهادات الدراسية أو كشف الدرجات